

# VERBIER KIDS DAYS

**VERBIER**   
PURE ENERGY



ÉTÉ - SUMMER 2020



**verbier  
infinite  
playground**  
verbier.ch/vip-pass

**Spécial été 2020**  
**Nouveau VIP PASS +**  
1 jour offert avec VIP PASS

**Summer special 2020**  
**New VIP PASS +**  
1 day offered free of charge  
with VIP PASS

**6 JUILLET au 14 AOÛT**

**Activités sportives et artistiques de 4 à 13 ans**  
**Sports and arts & crafts from 4-13 years**

**publi  
bagnes**  
Imprimés  
Autocollants... [www.publibagnes.ch](http://www.publibagnes.ch)



**Audi**

## 4-8 ANS / YEARS OLD

Les activités débutent à 09h00 et se terminent à 16h30.  
Accueil et retour au Médran Café.

Tarif : CHF 45.- la journée  
Tarif à la semaine (5 jours consécutifs) :  
CHF 180.- dont **1 jour offert compris!**

### LUNDI 06, 13, 20, 27 JUILLET - 03, 10 AOÛT SENTIER SUSPENDU ET CRÉATION MANUELLE

Si dans la forêt, on découvrirait un monde de sentiers suspendus? Fais le plein d'énergie et d'adrénaline sur nos parcours et nos tyroliennes qui testent agilité, sang-froid, équilibre et adresse. L'après-midi, utilise de la peinture, des plumes, des fleurs ou encore des rubans pour décorer ton propre cadre. Avec ta photo dedans cela te fera un joli souvenir de ta journée au kids days!

### MARDI 07, 14, 21, 28 JUILLET - 04, 11 AOÛT PARC DE LOISIRS ET OLYMPIADE

Mini-golf, ping-pong, pétanque, ce sont les activités qui t'attendent au Parc de Loisirs. Une matinée variée!  
L'après-midi sera rempli de défis et de jeux rigolos. De vraies olympiades amusantes te seront proposées avec des supers prix à gagner.

### MERCREDI 08, 15, 22, 29 JUILLET - 05, 12 AOÛT BRICOLAGE AUX MATÉRIAUX RECYCLÉS ET CÉLESTIN LE BOUQUETIN

L'artisanat à base de matériaux recyclés est la vague du futur. Durant cette matinée de bricolage tu donneras une seconde vie aux capsules de café et rouleaux de papier de toilette en créant des bijoux, des Kaléidoscopes ou même des objets de décoration. Ensuite, suis les traces de Célestin le Bouquetin, jeune animal intrépide et curieux. Durant ce jeu de piste tu pourras tester tes connaissances et découvrir patrimoine régional.

### JEUDI 09, 16, 23, 30 JUILLET - 06, 13 AOÛT JOURNÉE PIRATE

Allez! On coupe, on assemble, on colle, bref on bricole. Quoi? Un petit bateau que tu iras ensuite faire flotter sur le bisse le temps d'une balade entre la Chaux et les Ruinettes.

### VENDREDI 10, 17, 24, 31 JUILLET - 07, 14 AOÛT CANI-RANDO ET ATELIER CUISINE

Une activité très ludique pour débiter la journée. Relié au chien par une longe élastique et un baudrier tu partiras, sans trop d'efforts, à la découverte de notre jolie vallée.  
Et l'après-midi, une activité un peu plus gourmande. Tu donneras libre cours à ton imagination pour décorer puis déguster de bons biscuits.

### MATÉRIEL À PRENDRE

- Bonnes chaussures
- Vêtements: en fonction de la météo (pull polaire, k-way, casquette, lunettes de soleil, etc.)
- Pique-nique dans un sac à dos

The activities start at 9 am and end at 4.30 pm.  
Meet at and return to Médran Café.

Price : CHF 45.- per day  
Price per week (5 consecutive days) :  
CHF 180.- **1 free day!**

### MONDAY 06, 13, 20, 27 JULY - 03, 10 AUGUST TREETOP ADVENTURE AND ARTS AND CRAFTS AFTERNOON

Kick off the morning by discovering a world of aerial walkways in the forest. Launch yourself into one of four treetop courses from a 12-metre-high tower, testing agility, balance and bravery!  
In the afternoon, create and decorate your own photo frame, using paints, feathers, ribbons or something else! You'll be able to add your own picture to make a great souvenir of the day.

### TUESDAY 07, 14, 21, 28 JULY - 04, 11 AUGUST LEISURE PARK AND MINI-OLYMPICS

In the morning, enjoy a game mini golf, ping-pong, or have a try at the climbing wall: these are all activities that are waiting for you at the ESSV leisure park.  
The afternoon will be filled with fun games and races. Take part in the Kids Days mini Olympics and maybe you'll win a great prize!

### WEDNESDAY 08, 15, 22, 29 JULY - 05, 12 AUGUST CRAFTS WITH RECYCLED MATERIALS AND CÉLESTIN THE IBEX WALK

Upcycled crafts are the wave of the future. Focus on fun and exciting projects in the morning and learn how to "upcycle" or create new usable items from old discarded household objects such as coffee pods and cardboard tubes. Possible projects may include jewellery, ornaments or decorations, and kaleidoscopes. This class is for you if you like to focus on details and get creative while following instructions!  
In the afternoon, follow the footsteps of Célestin, the alpine Ibex in an interactive treasure trail game that lets you discover the area and test your knowledge at the same time.

### THURSDAY 09, 16, 23, 30 JULY - 06, 13 AUGUST PIRATE DAY

Aye aye captain! We'll cut, stick, and each create our own boats, ready to test out later on the Bisse, during a relaxing stroll between La Chaux and les Ruinettes in the afternoon.

### FRIDAY 10, 17, 24, 31 JULY - 07, 14 AUGUST HUSKY HIKING AND KITCHEN WORKSHOP

A fun activity to kick the day off. Attached to a dog by an elastic rope and a harness, set off at a leisurely pace to discover our beautiful valley. Enjoy a more foodie afternoon decorating biscuits however you like. Enjoy tasting them afterwards even more!

### WHAT TO BRING

- Sturdy shoes
- Clothes: according to the weather (fleece, anorak, cap...)
- Picnic in a rucksack

## 9-13 ANS / YEARS OLD

Les activités débutent à 09h00 et se terminent à 16h30.  
Accueil et retour au Médran Café.

Tarif : CHF 45.- la journée  
Tarif à la semaine (5 jours consécutifs) :  
CHF 180.- dont **1 jour offert compris!**

### LUNDI 06, 13, 20, 27 JUILLET - 03, 10 AOÛT PARC DE LOISIRS ET PISCINE

Mini-golf, ping-pong, pétanque, sont les activités qui t'attendent au Parc de Loisirs. Une matinée variée!  
Poursuis ta journée au bord de la piscine pour faire des sauts et plongeon. Rien de mieux pour se défouler!

### MARDI 07, 14, 21, 28 JUILLET - 04, 11 AOÛT ATELIER ORIGAMI ET TROTTINETTES

L'origami est un art magique. Une simple feuille, pas de ciseaux, ni de colle, et l'on peut réaliser toutes sortes d'animaux, de jouets ou de petits décors en quelques plis! De drôles de trottinettes tout terrain te permettront de dévaler les pistes réservées à cet effet. Suivant ton degré de courage, la descente pourra se faire soit en douceur, soit à vive allure. Mais attention, les moniteurs sauront tempérer les casse-cous et éviter les accidents! **Pour la trottinette à prévoir des petits gants.**

### MERCREDI 08, 15, 22, 29 JUILLET - 05, 12 AOÛT CANI-RANDO ET BRICOLAGE AUX MATÉRIAUX RECYCLÉS

Une activité très ludique pour débiter la journée. Relié au chien par une longe élastique et un baudrier tu partiras, sans trop d'efforts, à la découverte de notre jolie vallée.  
L'artisanat à base de matériaux recyclés est la vague du futur. Durant cet après-midi de bricolage tu donneras une seconde vie aux capsules de café et rouleaux de papier de toilette en créant des bijoux, des Kaléidoscopes ou même des objets de décoration.

### JEUDI 09, 16, 23, 30 JUILLET - 06, 13 AOÛT TOUR DES MAYENS EN VTT

Pas besoin d'avoir de bons mollets pour la première montée qui se fera en télécabine. Une fois en altitude, tu pédaleras en direction de la Chaux, et descendras jusqu'au hameau des Shlérondes avant de suivre la route du Soleil qui te ramènera à Verbier. S'il reste du temps nous effectuerons une deuxième montée et pédalerons cette fois en direction de la Croix de Cœur en empruntant le chemin de La Planie, puis descente sur Verbier.

### VENDREDI 10, 17, 24, 31 JUILLET - 07, 14 AOÛT SENTIER SUSPENDU ET TIR À LA CARABINE

Et si, dans la forêt, on découvrirait un monde de sentiers suspendus? Fais le plein d'énergie et d'adrénaline sur nos parcours et nos tyroliennes qui testent agilité, sang-froid, équilibre et adresse.  
Le tir à la carabine est une vraie discipline sportive qui exige concentration, précision et technique. Le stand de tir du Pleureur au Châble se réjouit de t'accueillir et les tireurs de t'initier à leur passion.

### MATÉRIEL À PRENDRE

- Bonnes chaussures
- Vêtements: en fonction de la météo (pull polaire, k-way, casquette, lunettes de soleil, etc.)
- Pique-nique dans un sac à dos
- Affaires de piscine le lundi - VTT et casque le jeudi

The activities start at 9 am and end at 4.30 pm.  
Meet at and return to Médran Café.

Price : CHF 45.- per day  
Weekly price (5 consecutive days) :  
CHF 180.- including **one free day!**

### MONDAY 06, 13, 20, 27 JULY - 03, 10 AUGUST LEISURE PARK AND SWIMMING

In the morning, enjoy a game mini golf, ping-pong, or have a try at the climbing wall: these are all activities that are waiting for you at the ESSV leisure park.  
Dive, jump and unwind, by following up in the afternoon at the pool. There's nothing better to finish the day!

### TUESDAY 07, 14, 21, 28 JULY - 04, 11 AUGUST ORIGAMI WORKSHOP AND SCOOTER DESCENT

Learn the Japanese art of paper folding and make a beautiful creation with our instructors. No need for scissors or glue, just a few clever folds. Race down the mountain in the afternoon on cross country scooters! Depending on how bold you are, we'll go down gently or zoom down at great speeds.

### WEDNESDAY 08, 15, 22, 29 JULY - 05, 12 AUGUST HUSKY HIKING AND CRAFTS WITH RECYCLED MATERIALS

A fun activity to kick the day off. Attached to a dog by an elastic rope and a harness, set off at a leisurely pace to discover our beautiful valley. Upcycled crafts are the wave of the future. Focus on fun and exciting projects in the afternoon and learn how to "upcycle" or create new usable items from old discarded household objects such as coffee pods and cardboard tubes. Possible projects may include jewellery, ornaments or decorations, and kaleidoscopes. This class is for you if you like to focus on details and get creative while following instructions!

### THURSDAY 09, 16, 23, 30 JULY - 06, 13 AUGUST DISCOVER THE REGION ON MOUNTAIN BIKES

No need for strong calf muscles for the first climb, we'll go up in the cabins. Once we're high enough, direction La Chaux, and then down into the Shlérondes before following the Route du soleil all the way back to Verbier. If there's time, we'll take the cabins up again, this time pe-dalling towards the Croix de Cœur before following the descent back to Verbier.

### FRIDAY 10, 17, 24, 31 JULY - 07, 14 AUGUST TREETOP ADVENTURE AND RIFLE SHOOTING

In the morning, launch yourself into one of three treetop courses from a 12-metre-high tower, testing agility, balance and courage!  
Rifle shooting is a real sporting discipline which requires concentration, precision and technique. Instructors at Le Pleureur shooting range in Le Châble look forward to welcoming you and introducing you to their passion.

### WHAT TO BRING

- Sturdy shoes
- Clothes: according to the weather (fleece, anorak, cap...)
- Picnic in a rucksack
- Swimsuit and towel on Monday, Mountain bike and helmet on Thursday

# LES RÈGLES DU JEU

# THE RULES OF THE GAME

## INSCRIPTIONS ET PAIEMENT

24h à l'avance à l'Office du Tourisme au +41 27 775 38 88 ou l'École Suisse de ski au +41 27 775 33 63. Paiement possible uniquement au guichet de l'École Suisse de ski. Les places sont limitées.

Inscriptions avec VIP Pass au moins 48h à l'avance (places limitées).

## REGISTRATION AND PAYMENT

*At least 24hrs in advance at the Tourist Office on +41 27 775 38 88 or at the Swiss ski school on +41 27 775 33 63. Payment only in the office of Swiss Ski and Snowboard School. Spaces are limited.*

*Bookings with VIP Pass must be made at least 48 hours in advance (limited spaces).*

## ORGANISATION

Le lieu de rendez-vous ainsi que le retour sont au Médran Café.

Dès 1 enfant inscrit, l'activité aura lieu, cependant si peu d'inscriptions, le programme sera modifié.

## ORGANIZATION

*The meeting and return point is at the Medran Café.*

*The activity will take place as long as one child is registered, however, the program is subject to changes.*

## ANNULATION

Aucune journée n'est annulée, elles seront adaptées en fonction de la météo.

Si un enfant inscrit ne se présente pas au rendez-vous sans avoir annoncé son absence, la journée lui sera facturée.

## CANCELLATION

*No day is cancelled, they will be adapted depending on the weather.*

*No shows will not be reimbursed.*

## ASSURANCES

Les participants doivent être assurés personnellement.

Les parents voudront bien nous faire part de leurs recommandations concernant d'éventuelles précautions à prendre à l'égard de leur(s) enfant(s) (allergies, etc.).

## INSURANCE

*Participants must be insured personally.*

*Parents must provide sufficient information regarding any eventual precautions to be taken (allergies, etc).*

## DIVERS

**Remontées mécaniques:** La majorité des déplacements se faisant par les remontées mécaniques, merci aux enfants de prendre leur forfait annuel.

Les hôtes séjournant au minimum une nuit dans la région et s'acquittant de leur taxe de séjour peuvent obtenir leur VIP Pass auprès de l'office du tourisme ou de leur hôtebergeur et ainsi bénéficier de la gratuité sur les remontées mécaniques ouvertes.

\*En cas de mauvais temps pour les activités en plein air, le programme sera modifié.

## MISCELLANEOUS

**Cable cars:** We'll be moving around a lot by cable car, please kindly remember to put your child's annual ski pass in their pockets.

*For those staying for a night or more in the region, by paying the tourist tax you can get the VIP Pass from the tourist office, giving you free access to the cable cars.*

*\* In case of bad weather, outdoor activities can be subject to change.*

## INFORMATIONS

### ECOLE SUISSE DE SKI DE VERBIER

Rue de Médran 41 - 1936 Verbier  
+41 27 775 33 63 - info@verbiersportplus.ch  
www.essverbier.ch

### OFFICE DU TOURISME

Route de Verbier Station 61 - 1936 Verbier  
+41 27 775 38 88 - info@verbier.ch  
www.verbier.ch

Voir conditions générales du VIP Pass sur [verbier.ch/vip-pass](http://verbier.ch/vip-pass)

## INFORMATION

### SWISS SKI AND SNOWBOARD SCHOOL VERBIER

Rue de Médran 41 - 1936 Verbier  
+41 27 775 33 63 - info@verbiersportplus.ch  
www.essverbier.ch

### TOURIST OFFICE

Route de Verbier Station 61 - 1936 Verbier  
+41 27 775 38 88 - info@verbier.ch  
www.verbier.ch

See the VIP Pass general conditions on [verbier.ch/vip-pass](http://verbier.ch/vip-pass)